

1991  
3  
No.113

# コンベンションKOBE



発行

(財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200 FAX.(078)302-6485

# 神戸国際展示場2号館 盛大に完成祝う



# 各界から 1,000人が出席



## ポートアイランド 神戸国際展示場二号 完成式典が行われた

展示場二号館は、国際コンベンション都市を目指す神戸市が、八九年四月から建設を進めていたもので、総工費は百億円。一号館に隣接する西側の旧駐車場跡地に、百台

フロアーは一階建、北側部分  
建、延床面積二万九、九六四  
方メートルの規模で、地下は二  
日、午後一時三十分から二号

「ムーンライト計画」の一環として、その研究開発が八〇年より進められている。

このシステムは、電力需要の少ない夜間に電力を電池に貯えておき、これを昼間の電力需要のピーク時に放出することにより、電力負荷の平準化（ロードレベリング）を行おうとするもので、これにより、既存の電力設備の効率的な運用や発電効率の向上を図ること

性の高い新型電池の開発が必要で、各国で研究が進められている。

今回の会議では、海外からの三十件を含む六十件の論文発表が予定されており、この分野の研究者や技術者二百五十名が参加、新型電池の研究開発や電池電力貯蔵システム技術の開発及びシステム導入による経済性の検討等について、活発な討議と情報交換が予想され

イツのベルリン電力会社(BEWAG)などが、その研究開発に積極的に取り組んでいます。このシステムのポイントとも言うべき電力貯蔵用の電池については、鉛電池と同様に石墨電極の活性物質を、

本会議には、この分野の先進国であります日、米、独をはじめ各國から多数の研究者の参加が予定されております。皆様方の積極的なご参加を期待いたします。

第三回電力貯蔵用バッテリー技術国際会議

第三回電力貯蔵用バッテリー技術国際会議（組織委員  
長：竹原善一郎京都大学工学部教授）が、三月十八日用

長、竹原喜一郎、只野二郎、三谷教揚が三月一八日(日)から二十二日(金)まで、神戸国際会議場で開催される。

## 開催にあたつて

3月18～22日  
さらに高出力・高エネルギー・高密度で効率や信頼性の高いナトリウム－硫黄電池などの高温作動電池や、亜鉛－ハロゲン電池、レドックスフロー電池などの電解液循環型電池など新型電池の開発を目指して、世界各国で研究開発が続けられていました。

## 第3回「エキスパートシステムの 電力系統への応用」シンポジウム

—4月1~5日—

## シンポジウムの概要

### 第3回「エキスパートシステムの電力系統への応用」シンポジウム組織委員会

1. 主催 第3回「エキスパートシステムの電力系統への応用」シンポジウム組織委員会  
2. 共催 電気学会  
3. 協賛 情報処理学会・人工知能学会  
4. 協力 スウェーデン王立工科大学(スウェーデン)  
ワシントン大学(アメリカ)

ラ・トローブ大学（オーストラリア）  
一マ  
統計画、運用等におけるエキスパートシステム  
パートシステムの適用と運用経験  
ウェア、ソフトウェアの開発  
先問題に対するエキスパートシステム技術の評価  
パートシステム構築手法  
パートシステム適用の効果  
ラルネットワークの応用  
イ応用  
等

東京・神戸のリレー開催  
25カ国、250人が参加

その後、参列者は二号館内部を見学、豪華な内装や最新鋭の設備機器類を興味深げに見回っていた。なお、二号館は、三月五日(火)～七日(木)の第五回インターナショナル・ギフト・ショー西日本・春'91を柿落としイベントに、その後も見本市、展示会、大型学会など利用が引きも切らない状況となつている。

高さを見せつけた。  
初めて舞台をアジアに移した本シンボジウムは、四月一日、二日の前半を東京で、三日の移動日を挟んで、後半の四日、五日を神戸（国際会議場）での二都市開催となる。今回のシンボジウムには、約二十五カ国からの百人の外国参加を含む、二百五十人の研究者・技術者の参加が予定されている。

# 第43回日本衛生動物学会大会

—4月1~3日—



衛生動物およびそれによって引き起こされる障害や疾患の予防、治療について、研究成果の交換、討論を行う第43回日本衛生動物学会（会長：松村武男）は、4月1日（月）～3日（水）の三日間、神戸国際会議場で開かれる。衛生動物、すなわち人間の健康に悪影響を与える、病害の原因となる生物学的要因を立てるための講演等も予定されている。

## 地球温暖化で増す重要性

海外含め四百名の研究者が参加、約百二十題の演題や八件の関連集会など多彩なプログラムが予定されている。

「創薬のための薬理学」を設定、種々の薬物を用いての生体機構や生命現象の解明などを目ざす薬理学は、近年、分子生物学的手法、論理思考のめざましい発展に伴い、新しい方向に向かって動き出しつつある。こうした中で、今回の総会では、薬理学の基盤である、「創薬のための薬理学」を設定、一般演題は一千件を超えて、参加者も三千五百人が見込まれている。

最近の薬理学会は、大規模化が目立ち、今回一度目を向けようといふことから、メインテーマとして「創薬のための薬理学」を設定、薬理学の原点に立ち戻るための講演等も予定されている。

薬物の作用機序の科学的解明、効果的で安全な薬物治療の研究、種々の薬物を用いての生体機構や生命現象の解明などを目ざす薬理学は、近年、分子生物学的手法、論理思考のめざましい発展に伴い、新しい方向に向かって動き出しつつある。こうした中で、今年の大会には、動物学は、ますますその重要性が増しつつある。

依然として毎年多くの患者の発生をみており、日本でも「恙虫病」や「アフリカ・マラリア」や「アフリカ・マラニン」などの感染症が言われるなど、これら疾病のコントロールと根絶を目指す衛生動物学は、ますますその重要性が増しつつある。

## 開催にあたつて

会長 松村 武男



西アフリカの貧困と疾病、「アフリカ・マラニア」や「アフリカ・マラニン」などの問題であることを、特別講演(I)、「トランスジェンチックマウス」の免疫学への応用、「徳久史氏」では、西アフリカの貿易促進センター

海外を含む四百名の研究者が参加、約百二十題の演題や八件の関連集会など多彩なプログラムが予定されている。

「創薬のための薬理学」を設定、種々の薬物を用いての生体機構や生命現象の解明などを目ざす薬理学は、近年、分子生物学的手法、論理思考のめざましい発展に伴い、新しい方向に向かって動き出しつつある。こうした中で、今年の大会には、動物学は、ますますその重要性が増しつつある。

西アフリカの貧困と疾病、「アフリカ・マラニア」や「アフリカ・マラニン」などの問題であることを、特別講演(I)、「トランスジェンチックマウス」の免疫学への応用、「徳久史氏」では、西アフリカの貿易促進センター

海外を含む四百名の研究者が参加、約百二十題の演題や八件の関連集会など多彩なプログラムが予定されている。

「創薬のための薬理学」を設定、種々の薬物を用いての生体機構や生命現象の解明などを目ざす薬理学は、近年、分子生物学的手法、論理思考のめざましい発展に伴い、新しい方向に向かって動き出しつつある。こうした中で、今年の大会には、動物学は、ますますその重要性が増しつつある。

## 神戸貿易促進センター

### 「西アフリカの優等生」の产品を展示 「コートジボワール展」

3月15日～4月7日

发展途上国からの輸入促進を目的に

81年から開かれている发展途上国展示事業の47回目として「コートジボワール展」が開かれる。

大西洋ギニア湾に臨む西アフリカの国、コートジボワールは、もと「象牙海岸」と呼ばれていた地域で、60年にフランスから独立し、共和国となっている。独立後、この地域では珍しく安定した政治体制と順調な経済発展を遂げ、1人当たりの国民総生産も近隣諸国に比べてはぬけて高く、西アフリカの優等生とも言われている。

貿易構造は、世界一の生産量を誇るカカオやアフリカの生産量のコーヒー

1をはじめとする農産品を輸出、工業

の貧困と疾病、「隅谷喜男氏」では、アジアでは貧困と疾病が大き

な問題であることを、特別講演(II)

「トランスジェンチックマウス」の免

疫学への応用、「徳久史氏」では、

西アフリカの将来を、シンボウム「昆

虫・ダニに対するアレルギー病」

（座長：石井明 荒木恒治郎氏）の現状と

は衛生動物のアレルギーの現状と

対策について論じていた。予定

である。本年度の学会賞受賞講演

「蚊類の越冬に関する研究」（小田

力氏）にちなんで「殺虫剤

「アカイエカ」「マラリア媒介

「ブズ」「Vector Ecology & Co

ntrol Association (VECA)」「ア

ブ」「衛生動物データベース化」

第一回にもたれる「殺虫剤

「アカイエカ」「マラリア媒介

「ブズ」「Vector Ecology & Co

ntrol Association (VECA)」「ア

ブ」「衛生動物データベース化」

等の関連研究発表が期

待されている。外國の研究発表者も

兵庫県、神戸市、保健行政各機

関連企業有志のご協力、ご支

援を心より感謝申し上げる次第で

## The Big Stage

人が集うとき、そこにはドラマが生まれます。

ポートピアホテルは、豊かな出会いが広がるビッグ・ステージ。

充実した機能と卓越したサービス、そして快適な環境が、

くつろぎに満ちた集いを演出いたします。



**ポートピアホテル**  
〒650 神戸市中央区港島中町5丁目19番地1 Tel.(078)302-1111  
ご予約・お問い合わせ Tel.(078)302-1111

概要: 客室761室 ● 大宴会場35室 ● レストラン、バー、ディスコなど15店 ● 室内・屋外プール、テニスコート、ジム、サウナ ● ショッピングアーケード ● 駐車場550台収容  
環境: 國際展示場、國際会議場、ワールド記念ホールなどコンベンション施設が集中

東京営業所: 〒104 東京都中央区銀座7丁目10番地1 日本アニメーションビル Tel. (03)3574-6900  
名古屋営業所: 〒450 名古屋市中村区名駅4丁目4番1号 中村ビル Tel. (052)546-3333  
大阪営業所: 〒541 大阪市中央区南久宝町3丁目6-6 駐車場セントラルビル Tel. (06)252-2200

# 第5回インターナショナル・ギフト・ショー西日本・春'91

—3月5～7日—



前回のショーエンターナメント

ソナルギフト市場に新鮮なインバウンドを与え続けているインターナショナル・ギフト・ショーが、3月5日(火)～7日(木)の三日間、ポートアイランの神戸国際展示場を開かれた。

今回は新設された2号館を加えた7千九百八十平方メートルを使い、会期も三日間に延長、西日本最大の展示場全館で開かれた。

毎回、斬新なテーマ設定でパフォーマンスを繰り広げるインバウンドを与え続けているインターナショナル・ギフト・ショーが、3月5日(火)～7日(木)の三日間、ポートアイランの神戸国際展示場を開かれた。

ソナルギフト市場に新鮮なインバウンドを与え続けているインターナショナル・ギフト・ショーが、3月5日(火)～7日(木)の三日間、ポートアイランの神戸国際展示場を開かれた。

ソナルギフト市場に新鮮なインバウンドを与え続けている

'91/3 主な催物

(催物は変更されることがあります。)

## 神戸国際会議場

会期	会議・催物名	主催者
1(金)	ケルン12アンサンブル	音楽友の会
2(土)・3(日)	脳神経外科セミナー	株式会社出版
	麻酔看護セミナー	株式会社出版
10(日)	子供アニメ劇場	新シネマウェストファミリー劇場
15(金)	第4回日本小腸移植研究会	神戸大学医学部第2外科
16(土)	'91フレッシュレディのつどい	神戸新聞社
◎18(月)～22(金)	第3回電力貯蔵用バッテリーテクノロジー技術国際会議	新エネルギー・産業技術総合開発機構
25(月)～27(水)	第64回日本薬理学会総会	同学会組織委員会
28(木)・29(金)	SPRING CONCERT '91	ヤマハ音楽振興会大阪支部 ヤマハ神戸センター
30(土)	第15回神戸常盤短期大学同窓会衛生技術科研究発表会	神戸常盤短期大学同窓会

◎…国際会議

## 神戸国際展示場

会期	会議・催物名	主催者
5(火)～7(木)	第5回インターナショナルギフト・ショー西日本・春'91	株式会社神戸国際交流協会
9(土)・10(日)	第6回'91神戸輸入車ショウ	(特)日本自動車輸入組合関西支部
14(木)～16(土)	'91春／加藤産業総合食品展示会	加藤産業(株)
16(土)・17(日)	第12回住宅資材春の大合同セール	株式会社サンマル
22(金)	AIR-TECH '91ダイキン空調展	ダイキン工業(株)
22(金)～24(日)	'91ジャパンペットフェア	日本ペット用品工業会
25(月)～27(水)	第64回日本薬理学会総会	日本薬理学会
29(金)～31(日)	呉服・宝石・毛皮展示会	株式会社とよさき
30(土)・31(日)	オールマツダグランドフェア(仮)	兵庫県マツダグループ

## ワールド記念ホール

会期	会議・催物名	主催者
8(金)	特定郵便局长会議	近畿郵政局
10(日)	KYLIE MINOGUE(カイリーミノーグ)	株式会社ヨードー大阪
13(水)～19(火)	大きもの博	友禅の館
23(土)・24(日)	'91ナショナル春のハウズフェア	松下電工(株)神戸住設建材営業所
25(月)～27(水)	第10回パールライス杯ママさんルコープ杯	兵庫県家庭婦人バレーボール連盟

## 神戸貿易促進センター

(火曜日休館)

会期	会議・催物名	主催者
15(金)～4/7(日)	コートジボワール展	コートジボワール大使館 株式会社神戸国際交流協会

## 市民広場

○3(日) CAR'S MART (株フリーマーケット社主催)
○16(土)・17(日) 第9回錦鯉全国若鯉品評会 (全日本錦鯉振興会主催)
○24(日) JKC近畿FCI インターナショナル ドッグ ショー (株)ジャパンケンネルクラブ近畿ブロック協議会主催)

## 市内の主なコンベンション

- ▷ 10(日) 日本サッカーリーグ《古河電工vsヤンマーディーゼル》(中央球技場)=日本サッカーリーグ主催
- ▷ 13(水)・14(木) '91サマーシューズフェア(サンボーホール)=日本シューズ産業協同組合主催
- ▷ 14(木) 春・夏もの神戸シューズ卸見本市(サンボーホール)=神戸シューズ卸協会主催
- ▷ 17(日) 善川三郎講演会(県立文化体育館)=幸福の科学出版関西支社主催
- ▷ 17(日) ラグビー3地域対抗戦《関西代表vs九州代表》他(ユニバー記念競技場)=関西ラグビーフットボール協会主催
- ▷ 20(水)・21(木) '91関節外科フォーラム(商工会議所会館)=日本チバガイギー(株)神戸第一営業所主催
- ▷ 20(水)～26(火) 広東省輸出商品展示商談会(サンボーホール)=兵庫県主催
- ▷ 23(土)・24(日) ポルシェショーイン神戸IX(ポートターミナルホール)=昌和自動車(株)主催
- ▷ 24(日) JOC杯争奪アイスホッケー大会神戸シリーズ《王子製紙vs古河電工》他(ポートアイランドスポーツセンター)=日本アイスホッケー連盟主催
- ▷ 26(火) 特別講演会(西山記念会館)=(社)兵庫工業会主催
- ▷ 28(木)～31(日) 神戸市長杯国際少年サッカー'91(ユニバー記念球技場他)=日本サッカー協会、神戸市主催

明日のお仕事、神戸のどちらですか?

スタートラインは 北上ホテルから…

- 交通至便 JR・阪神・阪急三宮駅より徒歩3分
- 小会議室・宿泊研修設備完備
- ビジネスに、観光に、ショッピングに最適

★神戸グルメツアーパック (いずれも税込・朝食付)

1人様 10,550円(ルーム使用)  
会席・各種なべコース

★神戸イベントツアーパック

1人様 9,050円(ルーム使用)  
神戸らしい肉料理を中心とした夕食

★学生・文化・スポーツツアーパック

1人様 7,500円(3名以上のルーム)  
ボリュームある夕食を用意しております。

シティホテル自由型  
**北上ホテル**  
神戸市中央区加納町3丁目2-3

第2北上ホテル

神戸市中央区加納町4丁目1-8

〈日航連会員・全日本ビジネスホテル協会会員〉  
＊宿泊優待制度あり、  
ご一報ください。

●ご宿泊料金 (税込)

シングル	1名	¥6,000より
ツイン・ダブル	2名	¥10,500より
トリプル	3名	1名様 以上
和室		¥4,700より

西洋料理グリル

**馬外亭**  
日本レストラン協会加盟

◎小グループより、100名様までの宴会・パーティーはお任せ下さい。

●ご予約・お問い合わせ ☎ ご宿泊 (078)391-8781 宴会・会議 (078)392-0404

## あこや亭

本格派手打うどん  
会席・各種弁当  
鍋物・出張パーティ

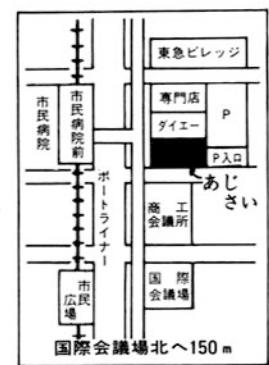
- 2名さまより400名さままでのお座敷と宴会場
- 会席、各種弁当、出張パーティ、ご予算に応じ承ります。
- 国際会議場のすぐお近くです。

□ポアアイプラザ店 ..... ☎ 078-303-3232  
(おみやげコーナー=洋菓子、神戸肉、民芸品などいろいろ取り揃えています)

□ポアアイ店 ..... ☎ 078-303-1188

安くて、おいしく、感じの良い店

## 瀬戸料理 和食・寿司



- 各種宴会・パーティー 2名様より50名様まで
- 1,000円定食から5,000円会席料理など

**あじさい**

☎ (078)302-1500